



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i)

PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 404 ]

नई दिल्ली, मंगलवार, अगस्त 26, 2003/भाद्र 4, 1925

No. 404 ]

NEW DELHI, TUESDAY, AUGUST 26, 2003/BHADRA 4, 1925

वित्त मंत्रालय

(राजस्व विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 26 अगस्त, 2003

सं. 133/2003-सीमा शुल्क

**सा.का.नि. 684(अ).—** अभिहित प्राधिकारी, सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम 1975 [1975 का 51] की पहली अनुसूची के अध्याय 39 के उपशीर्ष 3920 69 के अंतर्गत आने वाले संयुक्त अरब अमीरात (यूएई) तथा ताईवान (जिन्हें इसके पश्चात संबद्ध देश कहा गया है) में मूलतः उदगमित या वहां से निर्यात किये गए सन और/या डस्ट कंट्रोल पॉलिस्टर फिल्म (जिसे इसके पश्चात संबद्ध वस्तु कहा गया है), जिसे वाणिज्यिक बोलचाल में कई नामों से जाना जाता है जैसे कि सन कंट्रोल फिल्म, सन फिल्म, सोलर फिल्म, सोलर कंट्रोल फिल्म, सोलर विन्डो फिल्म, विन्डो फिल्म, हीट सोलर फिल्म इत्यादि, के आयात के मामले में भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग I, खंड 1, तारीख 25 जुलाई, 2003 में प्रकाशित अपने प्रारंभिक निष्कर्ष अधिसूचना सं० 14/53/2002-डीजीएडी, तारीख 25 जुलाई, 2003, द्वारा इस निर्णय पर पहुंचे हैं कि—

।क। संबद्ध देशों के मूल के अथवा वहां से निर्यातित संबद्ध वस्तु का भारत को निर्यात सामान्य मूल्य से कम कीमत पर किया गया है जिसके कारण पाटन हुआ है ;

।ख। घरेलू उद्योग को संबद्ध देशों से हुए संबद्ध वस्तु के निर्यात से तात्त्विक क्षति हुई है; और

।ग। यह क्षति संचयी रूप से संबद्ध देशों से हुए आयातों के कारण हुई है;

और अभिहित प्राधिकारी ने संबद्ध देशों में मूलतः उदगमित या वहां से निर्यात किए गए संबद्ध वस्तु पर, अंतिम निर्धारण होने तक, अनंतिम प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित करने की सिफारिश की है;

अतः अब, केन्द्रीय सरकार, सीमाशुल्क टैरिफ [पाटन वस्तुओं की पहचान, उस पर प्रतिपाटित शुल्क का निर्धारण और संग्रहण तथा क्षति का अवधारण। नियम, 1995 के नियम 13 और 20 के साथ पठित उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की धारा 9क की उपधारा (2) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, अभिहित प्राधिकारी के पूर्वोक्त निष्कर्षों के आधार पर, अधोलिखित सारणी के स्तंभ (5) में वर्णित देशों में उदगमित, उक्त

सारणी के स्तंभ (7) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित उत्पादकों द्वारा उत्पादित, भारत में आयात किए गए, ऐसे मालों पर, जो कि उक्त सारणी के स्तंभ (2) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित, उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की पहली अनुसूची के उपशीर्ष के अंतर्गत आते हैं, जिनका विवरण उक्त सारणी के स्तंभ (3) की तत्स्थानी प्रविष्टि में दिया गया है, और जिनकी विशिष्टता उक्त सारणी के स्तंभ (4) की तत्स्थानी प्रविष्टि दी गई है, जब उनका निर्यात उक्त सारणी के स्तंभ (6) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित देशों से, उक्त सारणी के स्तंभ (9) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित निर्यातकों द्वारा किया जाए, उक्त सारणी के स्तंभ (10) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित राशि, जो कि उक्त सारणी के स्तंभ (12) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित करेंसी और उक्त सारणी के स्तंभ (11) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित प्रतिमापन इकाई में व्यक्त है, और उक्त आयातित माल के, उसी करेंसी और प्रतिमापन इकाई में व्यक्त, अवतरण मूल्य, के बीच अंतर के समतुल्य दर पर प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित करती है।

### सारणी

| क्रम सं. | उपशीर्ष सं. | माल का विवरण                         | विशिष्टता     | उद्गम देश                | निर्यातक देश | उत्पादक     | निर्यातक     | राशि  | मापन इकाई | करेंसी     |
|----------|-------------|--------------------------------------|---------------|--------------------------|--------------|-------------|--------------|-------|-----------|------------|
| 1        | 2           | 3                                    | 4             | 5                        | 6            | 7           | 8            | 9     | 10        | 11         |
| 1.       | 3920 69     | सन और/या डस्ट कंट्रोल पॉलिस्टर फिल्म | कोई विशिष्टता | ताईवान                   | कोई देश      | कोई उत्पादक | कोई निर्यातक | 10.99 | किलोग्राम | यू एस डालर |
| 2.       | 3920 69     | सन और/या डस्ट कंट्रोल पॉलिस्टर फिल्म | कोई विशिष्टता | यूई को छोड़कर कोई देश    | ताईवान       | कोई उत्पादक | कोई निर्यातक | 10.99 | किलोग्राम | यू एस डालर |
| 3.       | 3920 69     | सन और/या डस्ट कंट्रोल पॉलिस्टर फिल्म | कोई विशिष्टता | यूई                      | कोई देश      | कोई उत्पादक | कोई निर्यातक | 10.46 | किलोग्राम | यू एस डालर |
| 4.       | 3920 69     | सन और/या डस्ट कंट्रोल पॉलिस्टर फिल्म | कोई विशिष्टता | ताईवान को छोड़कर कोई देश | यूई          | कोई उत्पादक | कोई निर्यातक | 10.46 | किलोग्राम | यू एस डालर |

2. इस अधिसूचना के अधीन अधिरोपित प्रतिपाटित शुल्क 25 फरवरी, 2004 तक, जिसमें यह तारीख सम्मिलित है, प्रभावी होगा और भारतीय करेंसी में संदेय होगा।

स्पष्टीकरण:— इस अधिसूचना के प्रयोजनों के लिए,—

(क) “अवतरण मूल्य” से ऐसा निर्धारणीय मूल्य अभिप्रेत है, जो सीमाशुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) के अधीन निर्धारित किया गया हो और इसके अंतर्गत उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की धारा 3, धारा 3क, धारा 8ख, धारा 9 और धारा 9क के अधीन उद्गृहीत शुल्कों को छोड़कर, सभी सीमाशुल्क आते हैं;

(ख) प्रतिपाटन शुल्क की संगणना के प्रयोजनों के लिए लागू “विनिमय दर” वह दर होगी जो उक्त सीमाशुल्क अधिनियम की धारा 14 की उपधारा (3) के खंड 1क। के उपखंड (i) के अधीन शक्तियों का प्रयोग करते हुए, समय-समय पर जारी की गई भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना में विनिर्दिष्ट की गई है और “विनिमय दर” के अवधारण के लिए सुसंगत तारीख उक्त सीमाशुल्क अधिनियम की धारा 46 के अधीन “प्रवेश पत्र” के प्रस्तुत करने की तारीख होगी।

[फा. सं. 354/91/2003—(टी.आर.यू.)]

गंगा सिंह कार्की, अवर सचिव

## MINISTRY OF FINANCE

(Department of Revenue)

## NOTIFICATION

New Delhi, the 26th August, 2003

## No. 133/2003-CUSTOMS

**G.S.R. 684(E).**— WHEREAS in the matter of import of Sun and/or Dust Control Polyester Film (hereinafter referred to as the subject goods), which is also known in the commercial parlance by various names such as Sun Control Films, Sun Films, Solar Films, Solar Control Films, Solar Window Films, Window Films, Heat Solar Films, etc., falling under Chapter sub-heading 3920 69 of the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975(51 of 1975), originating in, or exported from, United Arab Emirates (UAE) and Taiwan (herein after referred to as the subject countries), the designated authority *vide* its preliminary findings notification No. 14/53/2002-DGAD, dated the 25<sup>th</sup> July, 2003, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, dated the 25<sup>th</sup> July, 2003, has come to the conclusion that-

- the subject goods, originating in, or exported from, the subject countries have been exported to India below the normal value, resulting in dumping;
- the domestic industry has suffered material injury from exports of the subject goods from the subject countries; and
- the injury has been caused cumulatively by the imports from the subject countries;

and the designated authority has recommended imposition of anti-dumping duty, provisionally, pending final determination, on all imports of the subject goods, originating in, or exported from the subject countries;

NOW, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (2) of section 9A of the said Customs Tariff Act, read with rules 13 and 20 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government, on the basis of the aforesaid findings of the Designated Authority, hereby imposes on the goods, the description of which is specified in column (3) of the Table below, falling under Chapter sub-heading of the First schedule to the said Customs Tariff Act as specified in the corresponding entry in column(2), the specification of which is specified in column (4) of the said Table, originating in the countries as specified in the corresponding entry in column (5), and produced by the producer as specified in the corresponding entry in column (7), when exported from the countries as specified in the corresponding entry in column (6), by the exporters as specified in the corresponding entry in column (8), and imported into India, an anti-dumping duty at a rate which is equivalent to the difference between the amount as specified in the corresponding entry in column (9), in the currency as specified in the corresponding entry in column (11) and per unit of measurement as specified in the corresponding entry in column (10), of the said Table, and the landed value of such imported goods in like currency per like unit of measurement.

TABLE

| S. No. | Sub-heading | Description of Goods                   | Specification     | Country of Origin         | Country of Export | Producer     | Exporter     | Amount | Unit of Measurement | Currency  |
|--------|-------------|--|-------------------|---------------------------|-------------------|--------------|--------------|--------|---------------------|-----------|
| 1      | 2           | 3                                      | 4                 | 5                         | 6                 | 7            | 8            | 9      | 10                  | 11        |
| 1.     | 3920 69     | Sun and/or Dust Control Polyester Film | Any Specification | Taiwan                    | Any Country       | Any Producer | Any exporter | 10.99  | Kilogram            | US Dollar |
| 2.     | 3920 69     | Sun and/or Dust Control Polyester Film | Any Specification | Any country except UAE    | Taiwan            | Any Producer | Any exporter | 10.99  | Kilogram            | US Dollar |
| 3.     | 3920 69     | Sun and/or Dust Control Polyester Film | Any Specification | UAE                       | Any Country       | Any Producer | Any exporter | 10.46  | Kilogram            | US Dollar |
| 4.     | 3920 69     | Sun and/or Dust Control Polyester Film | Any Specification | Any country except Taiwan | UAE               | Any Producer | Any exporter | 10.46  | Kilogram            | US Dollar |

The anti-dumping duty imposed under this notification shall be effective upto and inclusive of the 25<sup>th</sup> day of February, 2004 and shall be payable in Indian currency.

*Explanation* - For the purposes of this notification,-

- (a) "landed value" means the assessable value as determined under the Customs Act, 1962 (52 of 1962) and includes all duties of customs except duties levied under sections 3, 3A, 8B, 9 and 9A of the said Customs Tariff Act; and
- (b) "rate of exchange" applicable for the purposes of calculation of anti-dumping duty shall be the rate which is specified in the notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue), issued from time to time, in exercise of the powers conferred by sub-clause (i) of clause (a) of sub-section (3) of section 14 of the said Customs Act, and the relevant date for the determination of the "rate of exchange" shall be the date of presentation of the "bill of entry" under section 46 of the said Customs Act.

[F. No. 354/91/2003-TRU]

G. S. KARKI, Under Secy.